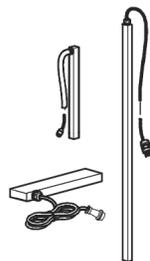


Rack Power Distribution Unit Safety Information



Customer support and warranty information is available at the APC by Schneider Electric website, www.apc.com.

© 2020 Schneider Electric. All rights reserved.

12/2020

990-3433G

Safety Information

Save these instructions. This Safety Information contains important instructions that should be followed during installation and maintenance of the Schneider Electric equipment. It is intended for Schneider Electric customers who set up, install, relocate, or maintain Schneider Electric equipment.

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- The Rack PDU is intended to be installed and operated by a skilled person in a controlled location with restricted access.
- 0U (vertical) Rack PDUs are to be installed vertically in a suitable IT rack.
- 1U and 2U (horizontal) Rack PDUs are to be installed in a suitable IT rack U space.
- The Rack PDU is intended to supply power to appropriate IT datacenter loads. Do not plug power strips or power taps into the Rack PDU outlets.
- High leakage current from attached loads is possible. If total leakage current will exceed 3.5mA, attach a ground wire from the Rack PDU supplementary ground (M5 thread) to a reliable ground in your facility before energizing the Rack PDU.
- Do not operate the Rack PDU with the covers removed.
- No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.
- Use only the supplied hardware for attaching mounting and cable control accessories.
- Use indoors only in a dry location.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

- Follow all local and national codes when installing the Rack PDU.
- When grounding cannot be verified, disconnect the Rack PDU from the utility power outlet before connecting equipment to the Rack PDU.
- Connect the Rack PDU power cord to the utility power outlet after the Rack PDU is properly mounted to the rack enclosure and all load and signal connections are made.
- Make sure the utility power outlet and the Rack PDU power cord and plug are in good condition.
- Do not work alone or under hazardous conditions.
- High current through conductive materials could cause severe burns.

⚠ WARNING

FIRE HAZARD

- This equipment should be connected to a single-outlet dedicated circuit protected by a circuit breaker or fuse with the same current rating as the Rack PDU.
- The plug or inlet serves as the disconnect for the Rack PDU. Make sure the utility power outlet for the Rack PDU will be close to the Rack PDU and readily accessible.
- Some models of Rack PDUs are provided with IEC C14 or C20 inlets. Use of the proper power cord is the user's responsibility.

Failure to follow these instructions can result in death or serious injury.

Rack PDU Input Plug / Inlet	External Circuit Breaker / Fuse Maximum rating
C14 Inlet	10 A 1-pole (15 A North America)
C20 Inlet	16 A 1-pole (20A North America)
NEMA 5-15 P	15 A 1-pole
NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20 A, 3-pin (2P+G)	20 A 1-pole
NEMA L6-20P	20 A 2-pole
NEMA L21-20P IEC309-20 A, 5-pin (3P+N+G)	20 A 3-pole
NEMA L5-30P	30 A 1-pole
NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30 A, 3-pin (2P+G)	30 A 2-pole
NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30 A, 5-pin (3P+N+G)	30 A 3-pole
CS 8365	50 A 3-pole
IEC309-60 A, 3-pin (2P+G)	60 A 1-pole
IEC309-60 A, 4-pin (3P+G), 5-pin (3P+N+G)	60 A 3-pole
IEC309-16 A, 3-pin (2P+G)	16 A 1-pole
IEC309-16 A, 5-pin (3P+N+G)	16 A 3-pole
IEC309-32 A, 3-pin (2P+G)	32 A 1-pole
IEC309-32 A, 5-pin (3P+N+G)	32 A 3-pole
IEC309-63 A, 3-pin (2P+G)	63 A 1-pole
IEC309-63 A, 5-pin (3P+N+G)	63 A 3-pole

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Some outlet terminals have voltage on when the LED is off.
- Disconnect load power cord from this product prior to servicing the load equipment or the power cord.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm that the power is off.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Rack PDUs with switched outlets only switch one pole of the rack PDU outlet. Depending on the input wiring configuration, the unswitched terminal of the outlet may have voltage on when the outlet LED is off.

NOTICE

EQUIPMENT DAMAGE HAZARD

The ambient operating temperature of a closed or multi-unit rack environment may be greater than the ambient temperature of the room. Ensure the ambient operating temperature of your rack environment does not exceed the rated ambient operating temperature for the Rack PDU.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

EN

Informations de sécurité

Conservez ce manuel d'utilisation. Ces informations sur la sécurité contiennent des instructions importantes que vous devez suivre dans le cadre de l'installation et de l'entretien des équipements Schneider Electric. Elles sont destinées aux clients Schneider Electric qui configurent, installent, déplacent ou entretiennent l'équipement Schneider Electric.

⚠ ⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- L'installation et l'utilisation du PDU en rack doivent être effectuées par une personne expérimentée dans un lieu contrôlé à l'accès limité.
- 0U (verticale) PDU en rack sont à installer verticalement dans un rack IT approprié.
- 1U et 2U (horizontale) PDU en rack sont à installer dans un espace rack IT en U approprié.
- Le PDU en rack est conçu pour un branchement aux charges de datacenter IT appropriées. Ne pas brancher en multiprise ou en réglage de puissance dans les prises du PDU en rack.
- Un courant de fuite élevé peut provenir des charges connectées. Si le courant de fuite total doit dépasser 3,5 mA, reliez la borne de mise à la terre supplémentaire (filetage M5) de la PDU en rack à une prise de terre sûre du bâtiment avant de mettre la PDU sous tension.
- N'utilisez pas la PDU en rack lorsqu'un capot est retiré.
- Aucun composant interne ne peut être réparé par l'utilisateur. Faites appel à du personnel qualifié pour toute réparation.
- Utilisez uniquement la visserie fournie pour fixer les accessoires de montage et de passage des câbles.
- Usage intérieur à l'abri de l'humidité.

Le non-respect de ces instructions entraînerait des blessures graves, voire mortelles.

- Respectez les réglementations locales et nationales lorsque vous installez la PDU à monter en rack.
- Lorsqu'il est impossible de vérifier le retour à la terre, débranchez la PDU en rack de l'alimentation de secteur avant de lui connecter d'autres équipements.
- Connectez le cordon d'alimentation de la PDU en rack à la prise de secteur après que la PDU en rack est correctement installée dans l'armoire et que toutes les connexions des charges et des témoins sont effectuées.
- Assurez-vous que la prise de secteur, ainsi que le cordon et la prise d'alimentation de la PDU à monter en rack sont en bon état.
- Évitez de travailler seul ou dans des conditions dangereuses.
- Le courant à haute intensité qui traverse les matières conductrices peut causer de graves brûlures.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE

- Cet équipement doit être connecté à un circuit dédié à prise unique, protégé par un disjoncteur ou un fusible d'un ampérage identique à celui de la PDU.
- La déconnexion de la PDU à monter en rack s'effectue à partir de la prise secteur ou de la prise d'alimentation. Assurez-vous que la prise de secteur de la PDU à monter en rack soit proche de la PDU et facilement accessible.
- Certains modèles de PDU à monter en rack sont fournis avec des prises d'alimentation CEI C14 ou C20. L'utilisateur est responsable du choix d'un cordon d'alimentation approprié.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

PDU en rack Prise d'entrée / Entrée	Disjoncteur / fusible externe Courant nominal maximum
Prise C14	10 A unipolaire (Amérique du Nord : 15 A)
Prise C20	16 A unipolaire (Amérique du Nord : 20 A)
NEMA 5-15P	15 A unipolaire
NEMA 5-20P, L5-20P CEI 309 - 16 A, 3 broches (2 P + T)	20 A unipolaire
NEMA L6-20P	20 A bipolaire
NEMA L21-20P CEI 309 - 20 A, 5 broches, (3 P + N + T)	20 A tripolaire
NEMA L5-30P	30 A unipolaire
NEMA L14-30P, L6-30P CEI 309 - 30 A, 3 broches (2 P + T)	30 A bipolaire
NEMA L15-30P, L21-30P CEI 309 - 30 A, 5 broches, (3 P + N + T)	30 A tripolaire
CS 8365	50 A tripolaire
CEI 309 - 60 A, 3 broches (2 P + T)	60 A unipolaire
CEI 309 - 60 A, 4 broches, (3 P + T), 5 broches (3 P + N + T)	60 A tripolaire
CEI 309 - 16 A, 3 broches (2 P + T)	16 A unipolaire
CEI 309 - 16 A, 5 broches, (3 P + N + T)	16 A tripolaire
CEI 309 - 32 A, 3 broches (2 P + T)	32 A unipolaire
CEI 309 - 32 A, 5 broches, (3 P + N + T)	32 A tripolaire
CEI 309 - 63 A, 3 broches (2 P + T)	63 A unipolaire
CEI 309 - 63 A, 5 broches, (3 P + N + T)	63 A tripolaire

⚠ ⚠ DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Certaines bornes de sortie sont sous tension lorsque le témoin est éteint.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la PDU avant d'intervenir sur l'équipement connecté ou sur le cordon d'alimentation lui-même.
- Utilisez toujours un détecteur de tension pour vérifier que l'alimentation est coupée.

Le non-respect de ces instructions entraînerait des blessures graves, voire mortelles.

Les PDU à monter en rack équipées de sorties commutées commutent seulement un pôle de sortie. Selon la configuration du câblage en entrée, la borne non commutée de la sortie peut rester sous tension lorsque le témoin est éteint.

FR

REMARQUE

RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

La température ambiante lors du fonctionnement dans un environnement fermé ou en unité multi-rack peut être supérieure à la température ambiante de la pièce. Veillez à ce que la température ambiante lors du fonctionnement de votre environnement rack n'exécède pas la température ambiante de fonctionnement pour le PDU rack.

Le non-respect de ces instructions risque d'endommager l'équipement.

Sicherheitsinformationen

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Dieser Sicherheitsleitfaden enthält wichtige Vorschriften zur Installation und Wartung von Schneider Electric-Ausrüstung. Er richtet sich an alle Kunden, die Schneider Electric-Produkte aufstellen, installieren, transportieren oder warten möchten.

⚠ ⚠ GEFAHR

STROMSCHLAG-, EXPLOSIONS- UND BOGENBLITZGEFAHR

- Die Rack-PDU ist für die Installation und den Betrieb durch einen Fachmann an einem kontrollierten Ort mit beschränktem Zugang vorgesehen.
- 0U (senkrechte) Rack-Verteilerleisten (PDUs) müssen senkrecht in einem geeigneten IT-Rack installiert werden.
- 1U und 2U (waagerechte) Rack-Verteilerleisten müssen in einer geeigneten IT-Rack-Höheneinheit installiert werden.
- Die Rack-Verteilerleiste ist dafür vorgesehen, die Belegung des IT-Datencenters mit Strom zu versorgen. Stecken Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen in die Steckdosen der Rack-Verteilerleiste.
- Hoher Leckstrom von angeschlossenen Lasten möglich. Wenn Gesamtleckstrom 3,5 mA übersteigt, legen Sie ein Erdungskabel von der Rack-Verteilerleiste zusätzliche Masse (M5-Gewinde), um eine zuverlässige Boden in Ihrer Einrichtung vor Erregung der Rack-Verteilerleiste.
- Die Rack-Verteilerleiste niemals mit fehlenden Abdeckungen benutzen.
- Keine zu wartenden Teile im Inneren. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.
- Verwenden Sie zur Montage der Halterungen und des Kabelführungszubehörs ausschließlich das beiliegende Befestigungsmaterial.
- Ausschließlich in Innenräumen in trockener Umgebung verwenden.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift muss mit schweren, bisweilen auch tödlichen Verletzungen gerechnet werden.

- Bei der Installation dieser Rack-Verteilerleiste sind die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften zu beachten.
- Falls die ordnungsgemäße Erdung der Rack-Verteilerleiste nicht zweifelsfrei bestätigt werden kann, trennen Sie erst die Rack-Verteilerleiste von der Steckdose, bevor Sie Geräte an die Rack-Verteilerleiste anschließen.
- Verbinden Sie das Netzkabel der Rack-Verteilerleiste erst dann mit der Steckdose, nachdem die Rack-Verteilerleiste ordnungsgemäß im Rackgehäuse montiert wurde und alle Verbraucherleitungen und Signalverbindungen hergestellt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose und das Kabel der Rack-Verteilerleiste sich in einwandfreiem Zustand befinden.
- Arbeiten Sie niemals alleine oder unter gefährlichen Bedingungen.
- Hochspannung durch stromleitendes Material kann ernsthafte Verbrennungen verursachen.

⚠ WARNHINWEIS

FEUERGEFAHR

- Das Equipment darf nur an eine gesondert abgesicherte Einzelsteckdose angeschlossen werden. Der Nennwert der Sicherung oder des Sicherungsautomaten muss denselben Nennstrom wie die Rack-Verteilerleiste haben.
- Der Stecker ist zugleich Abschaltvorrichtung der Rack-Verteilerleiste. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose der Rack-Verteilerleiste sich in der Nähe der Rack-Verteilerleiste befindet und gut zugänglich ist.
- Einige Modelle der Rack-Verteilerleiste werden mit IEC C14 oder C20 Gerätestecker geliefert. Die Verwendung des passenden Netzkabels liegt in der Verantwortung des Benutzers.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann es zu schweren, bisweilen auch tödlichen Verletzungen kommen.

Rack-Verteilerleiste (PDU) Eingangsstecker	Externer Sicherungsautomat/ Sicherung Nennstrom
C14 Eingangsstecker	10 A 1-polig (15 A Nordamerika)
C20 Eingangsstecker	16 A 1-polig (20A Nordamerika)
NEMA 5-15P	15 A 1-polig
NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, 3-polig (2P+E)	20 A 1-polig
NEMA L6-20P	20 A 2-polig
NEMA L21-20P IEC309-20A, 5-polig (3P+N+E)	20 A 3-polig
NEMA L5-30P	30 A 1-polig
NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, 3-polig (2P+E)	30 A 2-polig
NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, 5-polig (3P+N+E)	30 A 3-polig
CS 8365	50 A 3-polig
IEC309-60A, 3-polig (2P+E)	60A 1-polig
IEC309-60A, 4-polig (3P+E), 5-polig (3P+N+E)	60A 3-polig
IEC309-16A, 3-polig (2P+E)	16A 1-polig
IEC309-16A, 5-polig (3P+N+E)	16A 3-polig
IEC309-32A, 3-polig (2P+E)	32A 1-polig
IEC309-32A, 5-polig (3P+N+E)	32A 3-polig
IEC309-63A, 3-polig (2P+E)	63A 1-polig
IEC309-63A, 5-polig (3P+N+E)	63A 3-polig

⚠ ⚠ GEFAHR

STROMSCHLAG-, EXPLOSIONS- UND BOGENBLITZGEFAHR

- Einige Steckdosenkontakte können auch dann unter Spannung stehen, wenn die LED aus ist.
- Trennen Sie das Verbraucher-Netzkabel von diesem Produkt, bevor Sie Wartungsarbeiten am Ausrüstung oder am Netzkabel durchführen.
- Verwenden Sie immer ein geeignetes Spannungsmessgerät, um sicherzustellen, dass keine Spannung mehr anliegt.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift muss mit schweren, bisweilen auch tödlichen Verletzungen gerechnet werden.

Rack-Verteilerleisten mit geschalteten Steckdosen schalten nur eine Leitung der Rack-Verteilerleistensteckdose. Je nach eingangsseitiger Verkabelung kann die nicht geschaltete Leitung der Steckdose immer noch unter Spannung stehen, auch wenn die Steckdosen-LED aus ist.

HINWEIS

GEFAHR VON GERÄTESCHÄDEN

Die Temperatur der Umgebung eines geschlossenen oder aus mehreren Einheiten bestehenden Racks kann im Betrieb höher sein als die allgemeine Raumtemperatur. Stellen Sie sicher, dass die Betriebstemperatur in der Umgebung Ihres Racks die angegebene Umgebungstemperatur für den Betrieb der Rack-PDU nicht überschreitet.

Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann es zu Schäden an der Anlage kommen.

DE

Información relativa a la seguridad

Guardar estas instrucciones. Esta Información relativa a la seguridad contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la instalación y el mantenimiento de los equipos Schneider Electric. Va dirigida a aquellos clientes de Schneider Electric que necesitan configurar, instalar, reubicar o realizar el mantenimiento de equipos Schneider Electric.

⚠ ⚠ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN, O DESTELLO DE ARCO

- La rack PDU está destinada a su instalación y operación por personal formado en una ubicación controlada con acceso restringido.
- Las PDU de rack 0U (vertical) han de instalarse verticalmente en un estante de TI apropiado.
- Las PDU de rack 1U y 2U (horizontal) han de instalarse en un estante de TI con espacio en U apropiado.
- La misión de la PDU de rack es proporcionar alimentación a las cargas de centros de datos de TI apropiadas. No conecte a tierra ni a enchufes de alimentación las tomas de la PDU de rack.
- Es posible una corriente de fuga elevada de las cargas conectadas. Si la corriente de fuga total excede de 3,5 mA, conecte un cable de tierra del terminal de tierra suplementario (rosca M5) de la PDU de rack a una conexión a tierra fiable de las instalaciones antes de encender la PDU de rack.
- No haga funcionar la PDU de rack con las tapas quitadas.
- No hay piezas en su interior que puedan ser reparadas o mantenidas por el usuario. Mande el servicio y mantenimiento a personal cualificado.
- Utilice únicamente la tornillería y piezas suministradas para fijar los accesorios de montaje y de control de los cables.
- Utilizar solo en interiores en un lugar seco.

No seguir esas instrucciones resultará en lesiones graves o la muerte.

- Siga todos los códigos locales y nacionales al instalar la PDU de rack.
- Cuando no sea posible verificar la conexión a tierra, desconecte la PDU de rack de la toma de corriente de la red eléctrica antes de conectar equipos a la PDU de rack.
- Conecte el cable de alimentación de la PDU de rack en la toma de corriente de la red eléctrica después de que se haya montado correctamente la PDU de rack en el armario rack y se hayan realizado todas las conexiones de cargas y señales.
- Asegúrese de que la toma de corriente de la red eléctrica y el cable de alimentación de la PDU de rack están en buenas condiciones.
- No trabaje solo en condiciones de peligro.
- Una corriente fuerte por materiales conductores puede producir quemaduras graves.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

- Este equipo debe conectarse a un circuito de dedicación exclusiva de una sola toma de corriente protegido por un disyuntor o fusible con la misma corriente nominal que la PDU de rack.
- El enchufe o toma de corriente sirve de elemento de desconexión de la PDU de rack. Asegúrese de que la toma de corriente de la red eléctrica para la PDU de rack esté cerca de la PDU de rack y fácilmente accesible.
- Algunos modelos de PDU de rack están provistos de tomas de corriente IEC C14 o C20. El uso de un cable de alimentación adecuado es responsabilidad del usuario.

No seguir esas instrucciones puede resultar en lesiones graves o la muerte.

PDU de Rack Enchufe de entrada / Toma de corriente	Disyuntor / Fusible externo Corriente nominal máxima
Toma de corriente C14	Unipolar de 10 A (Norteamérica, 15 A)
Toma de corriente C20	Unipolar de 16 A (Norteamérica, 20 A)
NEMA 5-15P	Unipolar de 15 A
NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, de 3 clavijas (2P+T)	Unipolar de 20 A
NEMA L6-20P	Bipolar de 20 A
NEMA L21-20P IEC309-20A, de 5 clavijas (3P+N+T)	Tripolar de 20 A
NEMA L5-30P	Unipolar de 30 A
NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, de 3 clavijas (2P+T)	Bipolar de 30 A
NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, de 5 clavijas (3P+N+T)	Tripolar de 30 A
CS 8365	Tripolar de 50 A
IEC309-60A, de 3 clavijas (2P+T)	Unipolar de 60 A
IEC309-60A, de 4 clavijas (3P+T), de 5 clavijas (3P+N+T)	Tripolar de 60 A
IEC309-16A, de 3 clavijas (2P+T)	Unipolar de 16 A
IEC309-16A, de 5 clavijas (3P+N+T)	Tripolar de 16 A
IEC309-32A, de 3 clavijas (2P+T)	Unipolar de 32 A
IEC309-32A, de 5 clavijas (3P+N+T)	Tripolar de 32 A
IEC309-63A, de 3 clavijas (2P+T)	Unipolar de 63 A
IEC309-63A, de 5 clavijas (3P+N+T)	Tripolar de 63 A

ข้อมูลความปลอดภัย

ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้, ข้อมูลความปลอดภัยที่ประกาศด้วยคำและรหัสที่ควรปฏิบัติตามในระหว่างการผลิตและการทำงานร่วมกับอุปกรณ์ Schneider Electric จะปกรณมีไม่ได้หรือถูกห้า Schneider Electric ที่ต้องการลัดค่า ติดตั้ง เลือกชิ้นยานหรือบำรุงรักษาอุปกรณ์ Schneider Electric

⚠ ⚠ อันตราย
<p>อันตรายจากไฟฟ้าช็อก การระเบิด หรือประกายไฟฟ้า</p> <ul style="list-style-type: none">Rack PDU จะต้องติดตั้งและใช้งานโดยผู้เชี่ยวชาญในสถานที่ที่มีการควบคุมอุณหภูมิ จำกัดการเข้าถึง ติดตั้ง Rack PDU 0U (แนวตั้ง) ในแนวตั้งให้ผู้ใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่เหมาะสม ติดตั้ง Rack PDU 1U และ 2U (แนวทอด) ในช่องว่าง U ให้ใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่เหมาะสม Rack PDU มีไว้เพื่อจ่ายพลังงานให้กับโหลดของศูนย์ข้อมูลในที่ที่เหมาะสม อย่าเสียบปลั๊กวงจรเบ็ดเสร็จไปเพื่อปลั๊กไฟเข้ากับตัว Rack PDU อาจเกิดกระแสไฟรั่วจากโฮสต์ที่อยู่ด้วย หากกระแสไฟที่รวมกันกว่า 3.5 mA ให้เดินสายบรรทัดกราวด์เสริมของเครื่องจ่ายไฟ (แถว M5) ไม่มีกราวด์ที่เชื่อถือได้ใช้อาคารก่อนที่จะให้พลังงานกับเครื่องจ่ายไฟ ห้ามใช้สายเครื่องจ่ายไฟขณะไม่มีพากรอบ ห้ามผู้ใช้อื่นบำรุงภายในเครื่องจ่ายไฟ โปรดให้ผู้คักหรือผู้เชี่ยวชาญซ่อมบำรุงเครื่องจ่ายไฟ ใช้สายสวิตช์วาร์ปที่นั่นสำหรับการยึดติดและสำหรับอุปกรณ์เสริมตามคุณสมบัติเท่านั้น ใช้ร่วมกับพื้นที่อื่นที่บก่างกัน

การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้จะส่งผลให้เกิดอัิบัติหรือได้รับบาดเจ็บสาหัสได้

- ปฏิบัติตามระเบียบทั้งหมดในห้องที่แนบและไม่ประเทษมือหากการผลิตสิ่งเครื่องจ่ายไฟ

- เมื่อไม่สามารถตรวจสอบกราวด์ได้ ให้ตัดการเชื่อมต่อเครื่องจ่ายไฟจากตัวรับไฟอาคารก่อนที่จะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ใด ๆ กับเครื่องจ่ายไฟ

- เชื่อมต่อสายไฟของเครื่องจ่ายไฟกับตัวรับไฟอาคารหลังจากได้ยึดติดเครื่องจ่ายไฟกับฝาเบล็อกอย่างเหมาะสมและเชื่อมต่อโหลดและสัญญาณทั้งหมดแล้ว

- ตรวจสอบว่าเข้าสายไฟอาคารและสายไฟและปลั๊กของเครื่องจ่ายไฟอยู่ในสภาพดี

- ห้ามทำงานโดยลำพังหรือภายใต้สภาวะที่อันตราย

- กระแสไฟสูงผ่านวัสดุตัวเหนี่ยวนำอาจทำให้เกิดเปลวไฟไหม้รวดเร็ว

⚠ ⚠ คำเตือน																																							
<p>อันตรายจากไฟไหม้</p> <ul style="list-style-type: none">ควรเชื่อมต่ออุปกรณ์กับวงจรที่ไม่ได้รับตัดแยกที่มีการป้องกันโดยเบรกเกอร์วงจรหรือฟิวส์ที่ระดับกระแสไฟที่เดียวกับเครื่องจ่ายไฟ ปลั๊กหรือสายเสียบพ่วงห้าที่ป็นการผลิตการเชื่อมต่อสำหรับเครื่องจ่ายไฟ ตรวจสอบว่าตัวรับไฟอาคารสำหรับเครื่องจ่ายไฟอยู่ใกล้กับเครื่องจ่ายไฟและเข้าถึงได้ง่าย เครื่องจ่ายไฟบางรุ่นจะให้ค่าสื่อบ <i>IEC C14</i> หรือ <i>C20</i> มากมาย การให้สายไฟที่เหมาะสมกับรหัสที่ความหนาแน่นของช่องมีใช้งาน การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้สามารถส่งผลให้เสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บสาหัสได้																																							
<table> <tbody><tr> <td>เครื่องจ่ายไฟแบบติดตั้งในตัวรีด ปลั๊กอินพุต / เข้าเสียบ</td> <td>เบรกเกอร์วงจรภายนอก / ฟิวส์ระดับสูงสุด</td></tr> <tr> <td><i>เข้าเสียบ C14</i></td> <td>10A แบบ 1 ขั้ว (15 A สำหรับอเมริกาเหนือ)</td></tr> <tr> <td><i>เข้าเสียบ C20</i></td> <td>16A แบบ 1 ขั้ว (20 A สำหรับอเมริกาเหนือ)</td></tr> <tr> <td><i>NEMA 5-15P</i></td> <td>15 A แบบ 1 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i></td> <td>20 A แบบ 1 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L6-20P</i></td> <td>20 A แบบ 2 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L21-20P IEC309-20A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i></td> <td>20 A แบบ 3 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L5-30P</i></td> <td>30 A แบบ 1 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i></td> <td>30 A แบบ 2 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i></td> <td>30 A แบบ 3 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>CS 8365</i></td> <td>50 A 3-pole</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-60A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i></td> <td>60 A แบบ 1 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-60A, แบบ 4 พิน (3P+G), แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i></td> <td>60 A แบบ 3 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-16A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i></td> <td>16 A แบบ 1 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-16A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i></td> <td>16 A แบบ 3 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-32A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i></td> <td>32 A แบบ 1 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-32A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i></td> <td>32 A แบบ 3 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-63A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i></td> <td>63 A แบบ 1 ขั้ว</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-63A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i></td> <td>63 A แบบ 3 ขั้ว</td></tr> </tbody></table>	เครื่องจ่ายไฟแบบติดตั้งในตัวรีด ปลั๊กอินพุต / เข้าเสียบ	เบรกเกอร์วงจรภายนอก / ฟิวส์ระดับสูงสุด	<i>เข้าเสียบ C14</i>	10A แบบ 1 ขั้ว (15 A สำหรับอเมริกาเหนือ)	<i>เข้าเสียบ C20</i>	16A แบบ 1 ขั้ว (20 A สำหรับอเมริกาเหนือ)	<i>NEMA 5-15P</i>	15 A แบบ 1 ขั้ว	<i>NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	20 A แบบ 1 ขั้ว	<i>NEMA L6-20P</i>	20 A แบบ 2 ขั้ว	<i>NEMA L21-20P IEC309-20A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	20 A แบบ 3 ขั้ว	<i>NEMA L5-30P</i>	30 A แบบ 1 ขั้ว	<i>NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	30 A แบบ 2 ขั้ว	<i>NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	30 A แบบ 3 ขั้ว	<i>CS 8365</i>	50 A 3-pole	<i>IEC309-60A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	60 A แบบ 1 ขั้ว	<i>IEC309-60A, แบบ 4 พิน (3P+G), แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	60 A แบบ 3 ขั้ว	<i>IEC309-16A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	16 A แบบ 1 ขั้ว	<i>IEC309-16A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	16 A แบบ 3 ขั้ว	<i>IEC309-32A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	32 A แบบ 1 ขั้ว	<i>IEC309-32A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	32 A แบบ 3 ขั้ว	<i>IEC309-63A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	63 A แบบ 1 ขั้ว	<i>IEC309-63A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	63 A แบบ 3 ขั้ว	
เครื่องจ่ายไฟแบบติดตั้งในตัวรีด ปลั๊กอินพุต / เข้าเสียบ	เบรกเกอร์วงจรภายนอก / ฟิวส์ระดับสูงสุด																																						
<i>เข้าเสียบ C14</i>	10A แบบ 1 ขั้ว (15 A สำหรับอเมริกาเหนือ)																																						
<i>เข้าเสียบ C20</i>	16A แบบ 1 ขั้ว (20 A สำหรับอเมริกาเหนือ)																																						
<i>NEMA 5-15P</i>	15 A แบบ 1 ขั้ว																																						
<i>NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	20 A แบบ 1 ขั้ว																																						
<i>NEMA L6-20P</i>	20 A แบบ 2 ขั้ว																																						
<i>NEMA L21-20P IEC309-20A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	20 A แบบ 3 ขั้ว																																						
<i>NEMA L5-30P</i>	30 A แบบ 1 ขั้ว																																						
<i>NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	30 A แบบ 2 ขั้ว																																						
<i>NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	30 A แบบ 3 ขั้ว																																						
<i>CS 8365</i>	50 A 3-pole																																						
<i>IEC309-60A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	60 A แบบ 1 ขั้ว																																						
<i>IEC309-60A, แบบ 4 พิน (3P+G), แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	60 A แบบ 3 ขั้ว																																						
<i>IEC309-16A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	16 A แบบ 1 ขั้ว																																						
<i>IEC309-16A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	16 A แบบ 3 ขั้ว																																						
<i>IEC309-32A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	32 A แบบ 1 ขั้ว																																						
<i>IEC309-32A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	32 A แบบ 3 ขั้ว																																						
<i>IEC309-63A, แบบ 3 พิน (2P+G)</i>	63 A แบบ 1 ขั้ว																																						
<i>IEC309-63A, แบบ 5 พิน (3P+N+G)</i>	63 A แบบ 3 ขั้ว																																						

⚠ ⚠ อันตราย
<p>อันตรายจากไฟฟ้าช็อก การระเบิด หรือประกายไฟฟ้า</p> <ul style="list-style-type: none">ข้อื่อด้านรับบางขั้วมีแรงดันไฟอยู่เมื่อ LED ติด ตัดการเชื่อมต่อนสายไฟของอุปกรณ์เชื่อมต่อสามพินหรือสายไฟที่ต่ออยู่ ใช้อุปกรณ์ตรวจสอบเบรคตัดไฟสูงสุดที่เหมาะสมเสมอเพื่อตรวจสอบว่าไม่มีไฟ <p>การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้จะส่งผลให้เกิดอัิบัติหรือได้รับบาดเจ็บสาหัสได้</p>
<p>เครื่องจ่ายไฟที่มีการกริดตัวรับแรงเสียดทานเครื่องจ่ายไฟทั้งหมดทั้งขั้วที่นั่น ขั้วเชื่อมตัวรับที่มีไม่ได้ใส่ตัวป้องกันแรงดันไฟอยู่ เมื่อ LED ของตัวรับติด หรือเชื่อมอยู่กับเบรกวงจรระบบสายไฟอินพุต</p>
ข้อสังเกต
<p>อันตรายจากความเสี่ยงของอุปกรณ์</p> <p>อุณหภูมิขณะทำงานโดยรอบของสภาคเวดล้อมของตัวรางแบบปิดหรือตู้วางของหลายตู้โดยอาจสูงถึงอุณหภูมิโดยรอบของห้องตรวจสอบไฟในแต่ละตู้ของอุณหภูมิขณะทำงานโดยรอบของสภาคเวดล้อมในวางของอุณหภูมิโดยรอบตู้วาง PDU</p> <p>การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้อาจส่งผลให้อุปกรณ์เสียหายได้</p>

TH

Informasi Keselamatan

Simpan petunjuk ini. Informasi Keselamatan ini berisi petunjuk penting yang perlu diikuti selama pemasangan dan pemeliharaan peralatan Schneider Electric. Ini diperuntukkan pelanggan Schneider Electric yang menyiapkan, memasang, memindahkan atau memelihara peralatan Schneider Electric.

⚠ ⚠ BAHAYA
<p>BAHAYA SENGATAN LISTRIK, LEDAKAN LISTRIK ATAU PERCIKAN BUNGA API</p> <ul style="list-style-type: none">Rack PDU dimaksudkan untuk dipasang dan dioperasikan oleh orang yang ahli di lokasi terkendali dengan akses terbatas. Rack PDU 0U (vertikal) harus dipasang secara vertikal pada rak TI yang sesuai. Rack PDU 1U dan 2U (horizontal) harus dipasang pada ruang U rak TI yang sesuai. Rack PDU dimaksudkan untuk memasok daya ke beban pusat data TI yang sesuai. Jangan menancapkan kabel stop kontak atau kabel daya ke keluaran Rak PDU. Dimungkinkan adanya arus bocoran yang tinggi akibat beban yang ditambahkan. Jika jumlah arus bocoran sampai melebihi 3,5mA, kaitkan kabel massa dari massa tambahan PDU di dalam Rak (drat M5) ke massa yang dapat diandalkan pada instalasi Anda sebelum menghidupkan PDU di dalam Rak. Jangan menjalankan PDU di dalam Rak dalam keadaan tutupnya terbuka. Di dalam tidak ada suku cadang yang dapat diperbaiki oleh pengguna. Serahkan perbaikan kepada orang yang ahli. Hanya gunakan perangkat keras yang telah disediakan untuk menempelkan dan menempatkan aksesori pengendalian kabel. Gunakan hanya di dalam ruangan di tempat kering. <p>Tidak mengikuti petunjuk ini akan menyebabkan kematian atau cedera berat.</p>

- Ikuti semua sandi setempat dan nasional sewaktu memasang PDU di dalam Rak.
- Apabila pembumian tidak dapat dibuktikan, lepaskan PDU di dalam Rak dari stopkontak utilitas sebelum menghubungkan peralatan dengan PDU di dalam Rak.
- Hubungkan kabel daya PDU di dalam Rak dengan stopkontak utilitas setelah PDU di dalam Rak ditempatkan pada kerangkeng rak dengan benar dan semua sambungan beban dan sinyal dibuat.
- Pastikan bahwa stopkontak utilitas dan kabel daya dan steker PDU di dalam Rak dalam keadaan baik.
- Jangan bekerja sendiri atau dalam keadaan berbahaya.
- Arus kuat melalui bahan penghantar dapat menyebabkan kebakaran hebat.

⚠ ⚠ PERINGATAN
<p>BAHAYA KEBAKARAN</p> <ul style="list-style-type: none">Peralatan ini perlu dihubungkan dengan rangkaian khusus berstopkontak tunggal yang dilindungi dengan sakelar atau sekring dengan nilai arus yang sama dengan PDU di dalam Rak. Steker atau lubang colokan berlaku sebagai pemutus tenaga untuk PDU di dalam Rak. Pastikan bahwa stopkontak utilitas untuk PDU di dalam Rak dekat dengan unit PDU di dalam Rak dan siap digunakan. Beberapa model PDU di dalam Rak disediakan dengan lubang colokan IEC C14 atau C20. Penggunaan kabel daya yang tepat merupakan tanggung jawab pengguna. <p>Tidak mengikuti petunjuk ini dapat menyebabkan kematian atau cedera berat.</p>

PDU di dalam Rak Steker / Lubang Colokan Masukan	Sakelar / Sekring Luar Nilai maksimum
Lubang Colokan C14	10 A 1-kutub (15 A Amerika Utara)
Lubang Colokan C20	16 A 1-kutub (20 A Amerika Utara)
NEMA 5-15P	15 A 1-kutub
NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, 3-kutub (2P+G)	20 A 1-kutub
NEMA L6-20P	20 A 2-kutub
NEMA L21-20P IEC309-20A, 5-kutub (3P+N+G)	20 A 3-kutub
NEMA L5-30P	30 A 1-kutub
NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, 3-kutub (2P+G)	30 A 2-kutub
NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, 5-kutub (3P+N+G)	30 A 3-kutub
CS 8365	50 A 3-kutub
IEC309-60A, 3-kutub (2P+G)	60 A 1-kutub
IEC309-60A, 4-kutub (3P+G), 5-kutub (3P+N+G)	60 A 3-kutub
IEC309-16A, 3-kutub (2P+G)	16 A 1-kutub
IEC309-16A, 5-kutub (3P+N+G)	16 A 3-kutub
IEC309-32A, 3-kutub (2P+G)	32 A 1-kutub
IEC309-32A, 5-kutub (3P+N+G)	32 A 3-kutub
IEC309-63A, 3-kutub (2P+G)	63 A 1-kutub
IEC309-63A, 5-kutub (3P+N+G)	63 A 3-kutub

⚠ ⚠ BAHAYA
<p>BAHAYA SENGATAN LISTRIK, LEDAKAN LISTRIK ATAU PERCIKAN BUNGA API</p> <ul style="list-style-type: none">Sebagian terminal stopkontak masih memiliki tegangan ketika LED telah diputus. Lepas kabel daya sebelum dari produk ini sebelum memperbaiki peralatan dengan atau kabel daya. Selalu gunakan alat pendeteksi tegangan yang telah dinilai dengan benar untuk memastikan bahwa daya telah diputus. <p>Tidak mengikuti petunjuk ini akan menyebabkan kematian atau cedera berat.</p>

PDU di dalam Rak dengan stopkontak yang dapat dihidup-matikan hanya menghidup-matikan satu kutub dari stopkontak pada PDU di dalam rak. Tergantung pada susunan pemasangan kabel masukan, terminal stopkontak yang tidak dapat dihidup-matikan boleh jadi memiliki tegangan ketika LED stopkontak telah diputus.

⚠ ⚠ PEMBERITAHUAN
<p>BAHAYA KERUSAKAN PERALATAN</p> <p>Suhu sekitar saat operasional di lingkungan rak tertutup atau multi-unit mungkin lebih tinggi daripada suhu ruangan. Pastikan suhu sekitar saat operasional di lingkungan rak tidak melebihi suhu sekitar saat operasional yang ditetapkan untuk PDU Rak.</p> <p>Tidak mengikuti petunjuk ini dapat menyebabkan kerusakan peralatan.</p>

IN

안전 정보

본 설명서를 잘 보람하십시오. 본 안전 정보에는 Schneider Electric 장비를 설치 및 유지보수하는 동안 준수해야 할 중요 지침이 포함되어 있습니다. 본 자료는 Schneider Electric 장비를 설정, 설치, 재배치 또는 유지보수하기 위한 목적으로 Schneider Electric 고객에게 제공됩니다 .

⚠ ⚠ 위험
<p>? 전, 폭발 및 아크 플래시 위험</p> <ul style="list-style-type: none">Rack PDU 는 접근이 제한된 통제된 장소에서 숙련된 담당자가 설치하고 작동하도록 설계되었습니다 . 0U (수직) 랙 PDU 는 적합한 IT 랙에 수직으로 설치해야 합니다 . 1U 및 2U (수평) 랙 PDU 는 적절한 IT 랙 U 공간에 설치해야 합니다 . 랙 PDU 는 전력을 IT 데이터 센터 부하에 적절하게 배분하기 위한 것입니다. 전선이나 전원 탭을 랙 PDU 콘센트에 연결하지 마십시오 . 연결된 부하로부터 높은 누설 전류가 발생할 수 있습니다. 총 누설 전류가 3.5mA 를 초과하는 경우에는 랙 PDU 보조 접지 (M5 스레드) 의 접지선을 장비에서 확실하게 접지되는 부분에 연결한 후에 랙 PDU 에 전력을 공급하십시오 . 커버를 제거한 채로 랙 PDU 를 조작하지 마십시오 . 내부에 사용자가 정비할 수 있는 부품은 없습니다 . 마운팅 부착 및 케이블 조절 액세서리용으로 제공된 하드웨어만 사용하십시오 . 건조한 실내에서만 사용하십시오 . <p>이러한 지침을 준수하지 않으면 사망이나 심각한 부상을 당할 수 있습니다.</p> <ul style="list-style-type: none">랙 PDU 를 설치할 때 모든 지역 및 국가 법규를 준수하십시오 . <p>• 접지 상태를 확인할 수 없으면 랙 PDU 에 장비를 연결하기 전에 전원 콘센트에 서 랙 PDU 를 분리하십시오 .</p> <p>• 랙 PDU 가 랙 인클로저에 장착되고 모든 부하 및 신호가 연결된 후에 랙 PDU 전원 코드를 전원 콘센트에 연결하십시오 .</p> <p>• 전원 콘센트 , 랙 PDU 전원 코드 및 플러그 상태가 모두 양호해야 합니다 .</p> <p>• 위험한 상황에서 작업하거나 혼자서 작업하지 마십시오 .</p> <p>• 전도성 재료를 통과하는 고전류로 인해 심각한 화상을 입을 수 있습니다 .</p>

⚠ ⚠ 경고																																						
<p>화재 위험</p> <ul style="list-style-type: none">본 장비는 회로 차단기 또는 랙 PDU 의 동일한 정격 전류의 퓨즈로 보호되는 콘센트가 하나인 전용 회로에 연결해야 합니다 . 플러그 또는 인렛은 랙 PDU 를 분리하는 역할을 합니다 . 랙 PDU 용 전원 콘센트는 랙 PDU 와 가깝고 쉽게 접근할 수 있어야 합니다 . 일부 랙 PDU 모델에는 IEC C14 또는 C20 인렛이 함께 제공됩니다 . 올바른 전원 코드를 사용하십시오 . <p>이러한 지침을 준수하지 않으면 사망이나 심각한 부상을 당할 수 있습니다.</p>																																						
<table> <tbody><tr> <td>랙 PDU 입력 플러그 / 인렛</td> <td>외부 회로 차단기 / 퓨즈 최대 정격</td></tr> <tr> <td><i>C14 인렛</i></td> <td>10 A 1 ㎫ (15 A 북미)</td></tr> <tr> <td><i>C20 인렛</i></td> <td>16 A 1 ㎫ (20 A 북미)</td></tr> <tr> <td><i>NEMA 5-15P</i></td> <td>15 A 1 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, 3 핀 (2P+G)</i></td> <td>20 A 1 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L6-20P</i></td> <td>20 A 2 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L21-20P IEC309-20A, 5 핀 (3P+N+G)</i></td> <td>20 A 3 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L5-30P</i></td> <td>30 A 1 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, 3 핀 (2P+G)</i></td> <td>30 A 2 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, 5 핀 (3P+N+G)</i></td> <td>30 A 3 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>CS 8365</i></td> <td>50 A 3 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-60A, 3 핀 (2P+G)</i></td> <td>60A 1 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-60A, 4 핀 (3P+G), 5 핀 (3P+N+G)</i></td> <td>60A 3 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-16A, 3(2P+G)</i></td> <td>16A 1 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-16A, 5 핀 (3P+N+G)</i></td> <td>16A 3 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-32A, 3 핀 (2P+G)</i></td> <td>32A 1 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-32A, 5 핀 (3P+N+G)</i></td> <td>32A 3 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-63A, 3 핀 (2P+G)</i></td> <td>63A 1 ㎫</td></tr> <tr> <td><i>IEC309-63A, 5?(3P+N+G)</i></td> <td>63A 3?</td></tr> </tbody></table>	랙 PDU 입력 플러그 / 인렛	외부 회로 차단기 / 퓨즈 최대 정격	<i>C14 인렛</i>	10 A 1 ㎫ (15 A 북미)	<i>C20 인렛</i>	16 A 1 ㎫ (20 A 북미)	<i>NEMA 5-15P</i>	15 A 1 ㎫	<i>NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, 3 핀 (2P+G)</i>	20 A 1 ㎫	<i>NEMA L6-20P</i>	20 A 2 ㎫	<i>NEMA L21-20P IEC309-20A, 5 핀 (3P+N+G)</i>	20 A 3 ㎫	<i>NEMA L5-30P</i>	30 A 1 ㎫	<i>NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, 3 핀 (2P+G)</i>	30 A 2 ㎫	<i>NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, 5 핀 (3P+N+G)</i>	30 A 3 ㎫	<i>CS 8365</i>	50 A 3 ㎫	<i>IEC309-60A, 3 핀 (2P+G)</i>	60A 1 ㎫	<i>IEC309-60A, 4 핀 (3P+G), 5 핀 (3P+N+G)</i>	60A 3 ㎫	<i>IEC309-16A, 3(2P+G)</i>	16A 1 ㎫	<i>IEC309-16A, 5 핀 (3P+N+G)</i>	16A 3 ㎫	<i>IEC309-32A, 3 핀 (2P+G)</i>	32A 1 ㎫	<i>IEC309-32A, 5 핀 (3P+N+G)</i>	32A 3 ㎫	<i>IEC309-63A, 3 핀 (2P+G)</i>	63A 1 ㎫	<i>IEC309-63A, 5?(3P+N+G)</i>	63A 3?
랙 PDU 입력 플러그 / 인렛	외부 회로 차단기 / 퓨즈 최대 정격																																					
<i>C14 인렛</i>	10 A 1 ㎫ (15 A 북미)																																					
<i>C20 인렛</i>	16 A 1 ㎫ (20 A 북미)																																					
<i>NEMA 5-15P</i>	15 A 1 ㎫																																					
<i>NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, 3 핀 (2P+G)</i>	20 A 1 ㎫																																					
<i>NEMA L6-20P</i>	20 A 2 ㎫																																					
<i>NEMA L21-20P IEC309-20A, 5 핀 (3P+N+G)</i>	20 A 3 ㎫																																					
<i>NEMA L5-30P</i>	30 A 1 ㎫																																					
<i>NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, 3 핀 (2P+G)</i>	30 A 2 ㎫																																					
<i>NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, 5 핀 (3P+N+G)</i>	30 A 3 ㎫																																					
<i>CS 8365</i>	50 A 3 ㎫																																					
<i>IEC309-60A, 3 핀 (2P+G)</i>	60A 1 ㎫																																					
<i>IEC309-60A, 4 핀 (3P+G), 5 핀 (3P+N+G)</i>	60A 3 ㎫																																					
<i>IEC309-16A, 3(2P+G)</i>	16A 1 ㎫																																					
<i>IEC309-16A, 5 핀 (3P+N+G)</i>	16A 3 ㎫																																					
<i>IEC309-32A, 3 핀 (2P+G)</i>	32A 1 ㎫																																					
<i>IEC309-32A, 5 핀 (3P+N+G)</i>	32A 3 ㎫																																					
<i>IEC309-63A, 3 핀 (2P+G)</i>	63A 1 ㎫																																					
<i>IEC309-63A, 5?(3P+N+G)</i>	63A 3?																																					

⚠ ⚠ 위험
<p>강전, 폭발 및 아크 플래시 위험</p> <ul style="list-style-type: none">일부 콘센트 터미널에는 LED 가 꺼져 있더라도 전압이 있습니다 . 부하 장비 또는 전원 코드를 정비하기 전에 본 제품에서 부하 전원 코드를 분리하십시오 . 항상 적절한 정격 전압 검출 장치를 사용하여 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오 . <p>이러한 지침을 준수하지 않으면 사망이나 심각한 부상을 당할 수 있습니다.</p> <p>스위치형 콘센트가 있는 랙 PDU 는 랙 PDU 콘센트의 1 극만 전할합니다 . 입력 배선 구성에 따라 콘센트 LED 가 꺼져 있더라도 콘센트의 비스위치형 터미널에는 전압이 있을 수 있습니다 .</p>

⚠ ⚠ 공지
<p>장비 손상 위험</p> <p>일폐되었거나 여러 대의 랙이 모여 있는 곳의 작동 시 주변 온도는 주변 실내 온도보다 더 높아질 수 있습니다. 랙 환경의 주변 작동 온도가 랙 PDU 에 대한 정격 주변 작동 온도를 초과하지 않도록 하십시오 .</p> <p>이 지침을 준수하지 않는 경우 장비가 손상될 수 있습니다 .</p>

KO

Инструкции по технике безопасности

Сохраните эти инструкции. Данные инструкции по технике безопасности необходимо соблюдать при установке и техническом обслуживании оборудования компании Schneider Electric. Они предназначены для заказчиков компании Schneider Electric, которые выполняют установку, настройку, перемещение или обслуживание оборудования Schneider Electric.

⚠ ⚠ ОПАСНО
<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА, ВСПЫШКИ ДУГИ</p> <ul style="list-style-type: none">Блок распределения питания для монтажа в стойку (Rack PDU) предназначен для монтажа и эксплуатации только лицами с соответствующими навыками в контролируемых помещениях с ограниченным доступом. PDU для монтажа в стойку 0U (вертикальные) следует устанавливать вертикально в подходящую стойку для аппаратуры. PDU для монтажа в стойку 1U и 2U (горизонтальные) следует устанавливать в подходящую U-секцию стойки для аппаратуры. PDU для монтажа в стойку предназначен для питания соответствующих нагрузок центров обработки данных. Запрещается подключать удлинители и ответвители к выходам PDU для монтажа в стойку. Возможно появление значительных токов утечки от подсоединенных нагрузок. Если суммарный ток утечки будет превышать 3,5 мА, необходимо проложить провод заземления от дополнительной точки заземления стоечного блока распределения питания (БРП) (резьба М5) до надежной точки заземления на объекте перед включением БРП под напряжение. При снятых крышках эксплуатация стоечного БРП запрещена. Внутри БРП нет деталей, допускающих обслуживание пользователем. Обслуживание БРП должно выполняться квалифицированным персоналом. Для прикрепления монтажных устройств и устройств для работы с кабелями необходимо использовать только специально поставляемое оборудование. БРП разрешается использовать только внутри помещения и в сухом месте. <p>Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезной травме или смерти.</p>

- При монтаже стоечного БРП соблюдайте все национальные и местные нормы и правила.
- Если заземление проверить невозможно, отсоедините стоечное БРП от розетки перед подключением к нему оборудования.
- После установки стоечного БРП в стойку, подключения нагрузки и выполнения всех сигнальных соединений, подсоедините шнур питания БРП к розетке.
- Проверьте, чтобы розетка, а также шнур питания и штепсель стоечного БРП были в хорошем состоянии.
- Запрещается работать без помощника или в опасных условиях.
- Большой ток при прохождении через проводящие материалы может вызвать сильные ожоги.

⚠ ⚠ ОСТОРОЖНО
<p>ПОЖАРООПАСНОСТЬ</p> <ul style="list-style-type: none">Данное оборудование необходимо подсоединять к специально выделенному контуру с одной розетки, защищенному автоматическим выключателем или предохранителем, рассчитанным на такой же номинальный ток, что и стоечный БРП. Для отсоединения стоечного БРП используйте штепсель или гнездо. Необходимо проверить, чтобы розетка для питания стоечного БРП находилась рядом с ним и была легко доступной. Некоторые модели стоечных БРП поставляются с гнездами IEC C14 или C20. За выбор надлежащего шнура питания отвечает пользователь. <p>Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезной травме или смерти.</p>

Стоечный БРП Штепсель/гнездо	Наружный автоматический выключатель/предохранитель Макс. номинальный ток
Гнездо C14	10A 1 полюс (15A Сев. Америка)
Гнездо C20	16A 1 полюс (20A Сев. Америка)
NEMA 5-15P	15A 1 полюс
NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, 3 штыря (2ф + заземл.)	20A 1 полюс
NEMA L6-20P	20A 2 полюса
NEMA L21-20P IEC309-20A, 5 штырей (3ф + н + заземл.)	20A 3 полюса
NEMA L5-30P	30A 1 полюс
NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, 3 штыря (2ф + заземл.)	30A 2 полюса
NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, 5 штырей (3ф + н + заземл.)	30A 3 полюса
CS 8365	50 A 3 полюса
IEC309-60A, 3 штыря (2ф + заземл.)	60A 1 полюс
IEC309-60A, 4 штыря (3ф + заземл.), 5 штырей (3ф + н + заземл.)	60A 3 полюса
IEC309-16A, 3 штыря (2ф + заземл.)	16A 1 полюс
IEC309-16A, 5 штырей (3ф + н + заземл.)	16A 3 полюса
IEC309-32A, 3 штыря (2ф + заземл.)	32A 1 полюс
IEC309-32A, 5 штырей (3ф + н + заземл.)	32A 3 полюса
IEC309-63A, 3 штыря (2ф + заземл.)	63A 1 полюс
IEC309-63A, 5 штырей (3ф + н + заземл.)	63A 3 полюса

⚠ ⚠ ОПАСНО
<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА, ВСПЫШКИ ДУГИ</p> <ul style="list-style-type: none">Некоторые выходные клеммы могут оставаться под напряжением, даже если светодиод тлочен. Перед обслуживанием нагрузочного оборудования или шнура питания необходимо отсоединить нагрузочный шнур питания от изделия. Для проверки обесточивания необходимо всегда использовать соответствующее устройство поиска напряжений. <p>Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезной травме или смерти.</p>

Стоечный БРП с переключаемыми выходами обеспечивает только переключение одного полюса у выхода БРП. В зависимости от конфигурации входной проводки, на отключенной клемме на выходе может сохраняться напряжение, даже если светодиод на выходе отключен.

⚠ ⚠ ПРИМЕЧАНИЕ
<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЗРЫВА, ВСПЫШКИ ДУГИ</p> <p>Температура воздуха, окружающего приборы внутри корпусов или стоек с многими установленными приборами может быть выше комнатной температуры. Убедитесь в том, что фактическая температура окружающего воздуха для прибора внутри пространства стойки не превышает расчетную температуру эксплуатации стоечный БРП.</p> <p>Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования.</p>

安全資訊

保留這些說明。 . 本安全資訊含有 Schneider Electric 設備安裝與維修過程中必須遵守的重要說明。本文件是針對設置、安裝、移位或維修 Schneider Electric 設備的 Schneider Electric 客戶所提供的。

⚠ ⚠ 危險
觸電、爆炸或電弧閃光的危險 <ul style="list-style-type: none">Rack PDU? 由技？人？于授 ?? 入的特定地点？行安裝和操作。 0U（垂直）機架 PDU 將垂直安裝在合適的 IT 機架中。 1U 和 2U（水平）機架 PDU 將安裝在合適的 IT 機架 U 空間中。 機架 PDU 旨在為適當的 IT 資料中心負載供電。請勿將配電盤或電源分接頭插入機架 PDU 插座。 連接的負載可能發生高洩漏電流。如果總洩漏電流將超過 3.5mA，請在為機架式 PDU 供電前，先從機架式 PDU 補助接地處，將接地線接至？設施中可靠的接地點。 不可在封蓋取下的？況下操作機架式 PDU。 ？部沒有使用者可維修的零件。請交合格之人員維修。 僅能使用隨附的硬體來連接固定式附件與纜線控制附件。 在室？僅能在乾燥處使用。 如果無法遵守這些指示，將會造成人員嚴重傷亡。

- 在安裝機架式 PDU 時請遵守所有當地和國家規定。
- 若未能確定是否接地，請先將機架式 PDU 從市電電源插座斷開，再將設備接上機架式 PDU。
- 請在將機架式 PDU 正確安裝至機架包圍區，而且已完成所有的負載與訊號連線之後，再將機架式 PDU 電源線接上市電電源插座。
- 請確保市電電源插座、機架式 PDU 電源線以及插頭的狀況良好。
- 請勿獨自或在危險的狀況下進行操作。
- 通過導體材質的電流相當高，會導致嚴重的燒壞。

⚠ 警告
火災危險 <ul style="list-style-type: none">本設備所連接的單一插座專用電路應當受到斷路器或保險絲的保護，且其額定電流要相同於機架式 PDU 的額定電流。 插頭或入口可用來斷開機架式 PDU 的連接。請確保機架式 PDU 市電電源插座將相當接近機架式 PDU 而且隨時可以取用。 某些機架式 PDU 型號會隨附 IEC C14 或 C20 入口。用？必須負責使用正確的電源線。如果無法遵守這些指示，可能會造成人員嚴重傷亡。

機架式 PDU 輸入插頭 / 入口	外部斷路器 / 保險絲 最大額定值
C14 入口	10 A 1 極 (15 A 北美)
C20 入口	16 A 1 極 (20A 北美)
NEMA 5-15P	15 A 1 極
NEMA 5-20P, L5-20P IEC309-20A, 3 針 (2P+G)	20 A 1 極
NEMA L6-20P	20 A 2 極
NEMA L21-20P IEC309-20A, 5 針 (3P+N+G)	20 A 3 極
NEMA L5-30P	30 A 1 極
NEMA L14-30P, L6-30P IEC309-30A, 3 針 (2P+G)	30 A 2 極
NEMA L15-30P, L21-30P IEC309-30A, 5 針 (3P+N+G)	30 A 3 極
CS 8365	50 A 3 極
IEC309-60A, 3 針 (2P+G)	60A 1 極
IEC309-60A, 4 針 (3P+G), 5 針 (3P+N+G)	60A 3 極
IEC309-16A, 3 針 (2P+G)	16A 1 極
IEC309-16A, 5 針 (3P+N+G)	16A 3 極
IEC309-32A, 3 針 (2P+G)	32A 1 極
IEC309-32A, 5 針 (3P+N+G)	32A 3 極
IEC309-63A, 3 針 (2P+G)	63A 1 極
IEC309-63A, 5 針 (3P+N+G)	63A 3 極

⚠ ⚠ 危險
觸電、爆炸或電弧閃光的危險 <ul style="list-style-type: none">當 LED 指示燈熄滅時，某些插座的端子上仍有電壓。 請先將本？品與負載連接的電源線斷開，然後再檢修負載設備或電源線。 務必使用正確額定電壓的感測裝置來確定電源已關閉。 如果無法遵守這些指示，將會造成人員嚴重傷亡。

具備開關式插座的機架式 PDU 只會開啟機架式 PDU 插座的一極。當插座 LED 指示燈熄滅時，該插座未開啟的端子可能仍有電壓，端視輸入佈線的配置而定。

請注意！
設備損壞危險 <p>封閉機架或多單元機架內，環境工作溫度可能比室溫高。請確保機架內環境工作溫度不超過機架配電單元（Rack PDU）的額定工作溫度。</p> 若不遵守這些說明，可能導致設備損壞。

ZH

معلومات السلامة

تحتوي معلومات السلامة هذه على إرشادات مهمة ينبغي الالتزام بها أثناء **احفظ هذه الإرشادات Schneider** وصيانتته. هذه المعلومات مُعدة لعملاء Schneider Electric تركيب جهاز ون أو بركوبنه أو يغيرون موقعه أو يقوم Schneider Electricالذين يُجتمعون جهاز بصيانتته

⚠ ⚠ خطر
خطر التعرض لصدمة كهربائية أو انفجار أو وميض كهربائي <p>ليتم تركيبها وتشغيلها من قبل شخص متمرس في مكان متحكم به Rack PDU صُممت وحدة مفيد الوصول</p> <ul style="list-style-type: none">معدات عموديا على حامل ال (PDU) (العمودي) لوحدات توزيع الطاقة ليجب تركيب الحامل 0 <p>ليفي مساحة مناسبة ع (PDU) (الاقصى) لوحدات توزيع الطاقة لـ او 2 ليجب تركيب الحامل 1، ال حامل المعدات التكنولوجية</p> <p>كتولجيبتمتزويد الطاقة الى احمال المعدات البت (PDU) تم تصميم حامل وحدة توزيع الطاقة منفذ وحدةالموافقة في مركز البيانات. لا تقم بتوصيل أسلاك الطاقة أو مقياس الطاقة ب للحامل (PDU) توزيع الطاقة</p> <p>لي قياسيُتمتل توليد تيار كهربائي عالي التسرب من الأحمال المتصلة. إذا كان لجماء التيار المسبب للتسرب سيتجاوز 3.5 مللي أمبير، فقم بتركيب سلك أرضي بحيث ي سلكيُتصل من السلك الأرضي التكميلي لوحدة توزيع الطاقة على حامل (بسن سنزي 5) ال أرضي يُعتمد عليه في المنشأة قبل تشغيل وحدة توزيع الطاقة على الحامل</p> <p>تجنب تشغيل وحدة توزيع الطاقة على الحامل عند إزالة الأغطية</p> <ul style="list-style-type: none">موهلين لا توجد اجزاء يمكن للمستخدم صيانتها بالداخل. اتترك أعمال الصيانة لفييين فقط <p>تتيجباستخدم الاجهزة المرفقة مع الوحدة فقط لتركيب ملحقات التحكم في الكبل وال</p> <ul style="list-style-type: none">استخدم الوحدة في المواقع الداخلية الجافة فقط يسويدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة

- الحامل التزم بجميع القوانين المحلية والقومية عند تركيب وحدة توزيع الطاقة على ن مأخذ عند تعذر التحقق من التوصيل الأرضي، أفضل وحدة توزيع الطاقة على الحامل م. طاقة المرفق قبل توصيل الجهاز بهذه الوحدة
- مرفققم بتوصيل سلك الطاقة الخاص بوحدة توزيع الطاقة على الحامل بمأخذ طاقة ال راتبعد تركيب هذه الوحدة بحاوية الحامل وإجراء جميع توصيلات التحميل والإنشا الحامل تأكد من أن مأخذ طاقة المرفق وسلك الطاقة الخاص بوحدة توزيع الطاقة على والقابض في حالة جيدة
- تجنب العمل بمفردك أو في الحالات الخطرة.
- وقد تتسبب المعادن ذات قابلية التوصيل الكهربائي العالية في الإصابة بحرو. شديدة

تحذير ⚠
خطر اشتعال النار <p>ذاترة أو يجب أن يكون الجهاز متصلأ بدائرة مخصصة أحادية المأخذ محمية بواسطة قاطع. مصهر يعمل بنقس معدل التيار الذي تعمل به وحدة توزيع الطاقة على الحامل</p> <p>يعمل القابض أو المدخل كعنصر فصل بالنسبة لوحدة توزيع الطاقة على الحامل.</p> <p>ون كريبساتأكد من أن مأخذ طاقة المرفق المخصص لوحدة توزيع الطاقة على الحامل سيك بمن الوحدة ويمكن الوصول اليه بشكل سهل وسريع</p> <p>بعض طرز وحدات توزيع الطاقة على حامل يتم توفيرها بمداخل مطابقة لمعياري.</p> <p>استخدام السلك المناسب C20 أو C14 رقم (IEC) اللجنة الفنية الكهربية الدولية لتوصيل الطاقة هو مسؤولية المستخدم</p> لقد سودي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة

قاطع دائرة خارجي / مصهر أقصى معدل	وحدة توزيع الطاقة على حامل قابض المدخل / المدخل
أمبير 15) عمود احادي شدته 10 أمبير (بأمريكا الشمالية	C14 مدخل
أمبير 20) عمود احادي شدته 16 أمبير (بأمريكا الشمالية	C20 مدخل
عمود احادي شدته 15 أمبير	NEMA 5-15P
عمود احادي شدته 20 أمبير	NEMA 5-20P، L5-20P (2P+G) ثلاثي السنون IEC309-20A
عمود ثلاثي شدته 20 أمبير	NEMA L6-20P
عمود ثلاثي شدته 20 أمبير	NEMA L21-20P خماسي السنون IEC309-20A (3P+N+G)
عمود احادي شدته 30 أمبير	NEMA L5-30P
عمود ثلاثي شدته 30 أمبير	NEMA L14-30P, L6-30P (2P+G) ثلاثي السنون IEC309-30A
عمود ثلاثي شدته 30 أمبير	NEMA L15-30P, L21-30P خماسي السنون IEC309-30A (3P+N+G)
عمود ثلاثي شدته 50 أمبير	CS 8365
عمود احادي شدته 60 أمبير	IEC309-60A (2P+G) ثلاثي السنون
عمود ثلاثي شدته 60 أمبير	IEC309-60A (3P+G)، رباعي السنون (3P+N+G) خماسي السنون
عمود احادي شدته 16 أمبير	IEC309-16A (2P+G) ثلاثي السنون
عمود ثلاثي شدته 16 أمبير	IEC309-16A (3P+N+G) خماسي السنون
عمود احادي شدته 32 أمبير	IEC309-32A (2P+G) ثلاثي السنون
عمود ثلاثي شدته 32 أمبير	IEC309-32A (3P+N+G) خماسي السنون
عمود احادي شدته 63 أمبير	IEC309-63A (2P+G) ثلاثي السنون
عمود ثلاثي شدته 63 أمبير	IEC309-63A (3P+N+G) خماسي السنون

⚠ ⚠ خطر
خطر التعرض لصدمة كهربائية أو انفجار أو وميض كهربائي <p>LED، تحمل بعض أطراف توصيل المأخذ على جهد كهربائي نشط عند إيقاف تشغيل مصباح.</p> <p>افصل سلك طاقه الحمل من هذا الجهاز قبل صيانة جهاز التحميل أو سلك الطاقة.</p> <p>فاستخدم دائما جهاز استشعار ذا معدل جهد صحيح للتأكد من توقف إمداد الطاق.</p> يسويدي عدم الالتزام بهذه الإرشادات إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة

حد فقطيمكن لوحدات توزيع الطاقة على حامل البتي تتميز بمأخذ محولة تحويل عمود وا ف المأخذلماخذ وحدة توزيع الطاقة على حامل. ووفقاً لنهينة سلك المدخل، قد يحتوي طر LED. غير المحول على جهد كهربائي منشط عند إيقاف تشغيل مصباح

ملاحظة
خطر تلف الجهاز <p>ر من درجة الحرارة فقد تكون درجة حرارة التشغيل المحيطة لوسط حامل مغلق أو متعدد الوحدات أكبر من بيك لا تتجاوز المحيطة للرفة. تأكد من أن درجة حرارة التشغيل المحيطة لوسط الحامل الخا (PDU) درجة حرارة التشغيل المحيطة لحامل وحدة توزيع الطاقة</p> لقد سودي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف الجهاز

AR